

Вторник, 5 июня 1951 г., № 45 (1329).

На двух языках



СУХУМИ. (Наш корр.). В зрительном зале Сухумского драматического театра можно видеть людей, внимательно следящих за действием пьесы и одновременно слушающих ее текст через телефонные наушники. Это — зрители, не знающие грузинского языка. Русский перевод пьесы им читает диктор из специально оборудованной будки, от которой к креслам тянутся телефонные провода.

Больше месяца назад Сухумский театр открыл продажу билетов на «места с переводчиком». Зритель, купивший такой билет, получает при входе наушники, которые включает в штепсель, установленный на кресле.

Во время гастролей в Сухуми русских театров спектакли будут сопровождаться грузинским переводом.



На снимках: сверху — на «местах с переводчиком» в Сухумском драматическом театре; справа — заслуженный деятель искусств Грузинской ССР С. Челидзе читает перед микрофоном русский текст пьесы А. Корнейчука «Калиновка роща».

Фото Г. Толмачева

